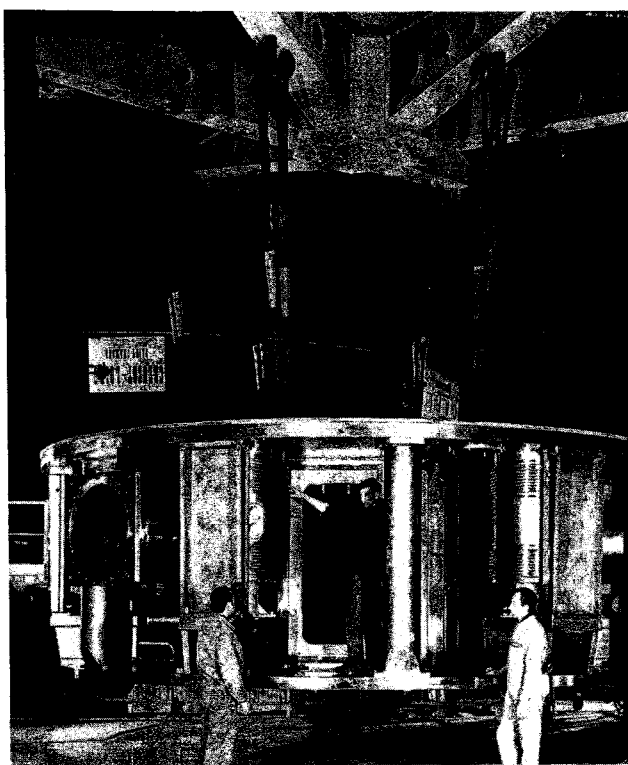


semaine / week 15.3-21.3

12 1971

bulletin



TABOURET POUR LA BEBC

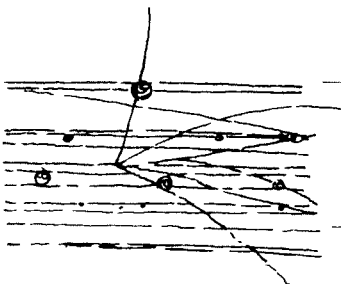
Cette étrange soucoupe volante, c'est le tabouret de la grande chambre à bulles européenne qui s'apprête à partir pour un voyage qui le conduira quelques mètres plus loin à l'intérieur de la partie inférieure du blindage (visible au second plan). Cette pièce en inox de 65 tonnes constituera l'assise du corps de chambre, des aimants supraconducteurs et de leurs enceintes à vide respectives. Les différentes tubulures serviront au vide, à l'évacuation d'urgence de l'hélium, etc... De plus, de nombreuses tubulures et câbles de commande la traverseront de part en part. La mise en place du tabouret s'est faite en février.

CONTENTS

Seminars	2
Enseignement	2
CERN Information	3
Association du Personnel...	5
Activités Culturelles	7
Clubs	8
Coopératives	9
Restaurants	10

BASE FOR BEBC

This strange flying saucer is the base for BEBC, the Big European Bubble Chamber, ready for a voyage of a few metres into the interior of the shielding visible in the background. This 65 ton chunk of stainless steel forms the support of the chamber body, the superconducting magnets and their vacuum chambers. The various pipes are part of the vacuum and helium emergency release systems. Many more pipes and cables will be added. The base was placed in position during February.



seminars

PHYSICS III SEMINARS

Monday, March 15
11.00
Theory Conference Room

"Coulomb-nuclear interference in $\pi^- - {}^{12}\text{C}$ scattering at medium energy"
F. Binon / CERN

Monday, March 22
11.00
Theory Conference Room

"Observation of nuclear structure in a π^+ production experiment using 185 MeV protons"
B. Höistad / The Gustaf Werner Institute - Uppsala

*

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINARS

Thursday, March 18
16.30
Auditorium

"A study of 3 million τ^+ decays"
P.A. Piroué / Princeton

Tuesday, March 23
16.30
Auditorium

"Measurements of $\pi^+p \rightarrow K^+ \Sigma^+$ and π^+p elastic scattering at large momentum transfers and search for structure"
P. Schmüser / DESY

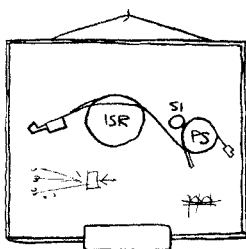
*

CERN COMPUTER SEMINAR

Friday, March 17
16.00
Council Chamber

"Computer Animation"
P. Nelson / Atlas Computer Laboratory

Abstract : The speaker will describe the development of general graphics packages designed to assist in the production of animated films. Some films will be shown and mention made of difficulties encountered. In conclusion, an outline will be given of an integrated system employing microfilm, a graphics terminal and pencil follower currently under development.



enseignement

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, March 16
and
Thursday, March 18
11.00
Auditorium

THEORETICAL PHYSICS
"Thermodynamics of strong interactions"
by R. Hagedorn
(6th and 7th lectures)

Next week :

March 23, 24 and 25
11.00
Auditorium

BASIC COURSES
"Space Astronomy"
by A.E. Gaide (ESRO)

Lecture 1 : "Introduction"
"Radiative sources and radiative transfer"

Lecture 2 : "High-energy space astronomy"

Lecture 3 : "Medium - and low-energy space astronomy"

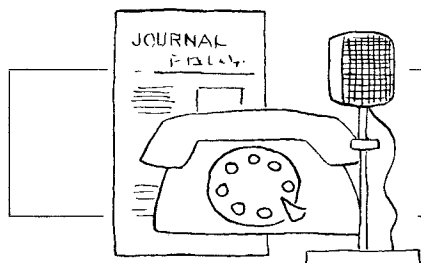
(The detailed programme of this course may be obtained from the stand near the Central Library).

ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 18 mars
13.00
Amphithéâtre

SCIENCE POUR TOUS

"Le voyage sans fin du carbone sur Terre"
par R. Carreras



cern information

GRUPE DE TRAVAIL SUR LA POLITIQUE DE L'EMPLOI

Le Directeur général a décidé de créer un Groupe de Travail sur la politique de l'emploi.

MEMBRES : G. Brianti G. Maurin
H. Hereward A. Minten
M.G.N. Hine A. Wetherell
G. Ullmann (Président)

Un représentant du Projet 300 GeV se joindra au groupe sous peu.

MANDAT : Le Groupe de Travail devra étudier les problèmes suivants :

- les définitions des activités à court terme et à long terme et leurs conséquences sur la composition du personnel et les proportions des différentes catégories;
- l'effectif à court terme en proportion de l'effectif à long terme, ainsi que la répartition par âge, pour les différentes catégories professionnelles;
- la proportion des différentes catégories du personnel ainsi que des boursiers et visiteurs;
- l'opportunité ou non, pour le laboratoire et pour les Etats membres, d'une rotation des effectifs;
- les définitions des divers genres de contrats;
- les critères applicables aux nominations, promotions et cessations de contrat.

On attend du Groupe de Travail qu'il considère les règles et pratiques en matière de recrutement, de sélection, de transfert et de cessation d'emploi, de condition d'emploi et d'évaluation du travail. Une bonne politique de l'emploi doit accorder l'attention appropriée aux conséquences sociales de son application et le Groupe de Travail est prié d'examiner l'attitude actuelle du CERN à cet égard.

METHODES DE TRAVAIL : Le groupe commencera par examiner la situation actuelle et par étudier les faits et les chiffres y relatifs. L'une de ses réunions sera ouverte à toutes les catégories de personnel, de façon qu'il puisse entendre, au sujet des problèmes à étudier, l'expression des opinions émanant de tous les niveaux et de toutes les catégories du personnel travaillant au CERN. De plus, il entendra des personnes compétentes, choisies pour lui donner leurs avis sur certain nombre de points qui touchent au problème. Il s'inspirera aussi des réalisations de tous autres instituts de recherche qui pourraient apporter d'utiles contributions à ses conclusions finales.

UNE REUNION OUVERTE AURA LIEU LE VENDREDI 2 AVRIL 1971 A 16 HEURES A L'AMPHITHEATRE. TOUS LES MEMBRES DU PERSONNEL SONT INVITES A Y ASSISTER, A POSER DES QUESTIONS ET A FAIRE DES SUGGESTIONS QUI ONT UN RAPPORT AVEC CE PROBLEME, CONTRIBUANT AINSI AU TRAVAIL DE CE GROUPE.

TO ALL MEMBERS OF THE PERSONNEL

During the school summer holidays there will be a small number of temporary vacancies at CERN (particularly in the work-shops) which are open to the children of staff members. In order to give everyone a fair chance all parents concerned are requested to send in an application for their child to the Personnel Division before April 15. Application forms can be obtained from the Personnel Division, Fellows and Visitors Service, Lab. 5 - 3rd floor - Room No.3-025, Ext. 2847.

Applications will be examined as vacancies occur. Salaries will be fixed according to the nature of the post and the candidates' qualifications. It should be remembered that all candidates must be over 18 years old.

Personnel Division

*

MAISONS INDIVIDUELLES ET APPARTEMENTS EN FRANCE

Nous sommes informés qu'un projet de construction de 64 maisons individuelles et 57 appartements est en train de se faire au Clos des Vignes, St-Genis, France.

La première tranche de 17 maisons et 16 appartements devrait être mise à disposition au mois d'août 1971. Les prix varient entre 160,500 NF (4 pièces) et 185,500 NF (6 pièces) pour les maisons et entre 55,300 NF (studio) et 108,600 (4 pièces) pour les appartements.

Les personnes intéressées sont conviées à une réunion d'information sur ce projet, le vendredi 19 mars à 17h.30 à l'amphithéâtre. Les responsables de ce projet seront là pour vous donner toutes informations : inscription, apport personnel, possibilité de prêt, et vous présenteront les plans.

Commission Paritaire du Logement

*

BCG VACCINATION

The BCG vaccination campaign carried out by Dr. Babel of the Geneva BCG Vaccination Centre is nearly over, after meeting with a very good response (1,500 persons).

Let us recall briefly that this vaccination is for people under 40 years of age who show a negative cutireaction, and that the BCG (Bacille Calmette-Guérin) vaccine gives protection against tubercular infection. This type of vaccination has been very widely used and has amply proved its validity. It is one of the most effective ways of preventing the spread of tuberculosis.

The last two sessions will take place on 12.3.71 (2 - 4 p.m.), and 15.3.71 (8.30 - 11 a.m.).

Anyone wishing to take advantage of this opportunity (or anyone who has not been given an appointment) is requested to ring the secretariat of the Medical Service - Ext. 3186 or 4464.

Medical Service

*

A VENDRE AUX DIVISIONS

Une bouteille d'éthane, 95% de pureté, contenant 14,5 kg. de gaz.

A VENDRE AU PERSONNEL

Une chaudière en fonte environ 40.000 calories/h., avec brûleur pour mazout et grilles pour le charbon. Mise à prix : Fr 250.- Offres écrites à envoyer avant le 19 mars à la Récupération (dans enveloppe fermée, marquée "Enchères"). Possibilité de surenchère le 23 mars à 16h.00, bâtiment 123.

*

NUMEROS DE RECHERCHE

Nouveaux appareils :

GIORIA J. /SB - 137
KNEZOUIC A./ISR- 917

PAHUD J. /SI - 918
WOLNY O. /Siemens - 915
HENARD /Lecrenier - 621

Correction :

GOLLIET J. /SB - 624

*

ON RECHERCHE ...

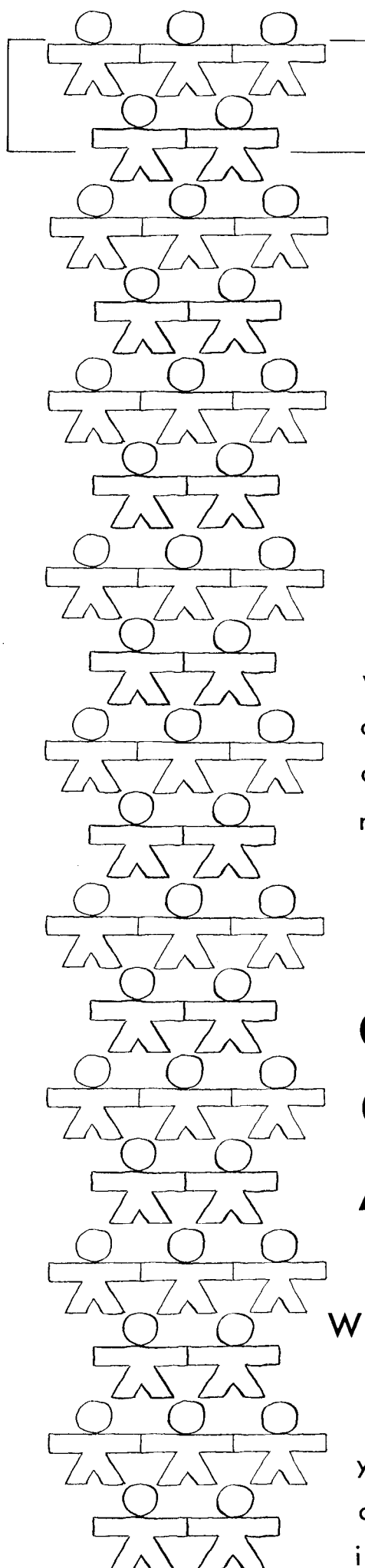
La personne qui a emprunté le cyclamen du P.I.O. est priée de ne pas oublier de l'arroser et de le rapporter sans retard...

*

WAGONS-LITS // COOK

Bloementijd in HOLLAND : 4/5 of. 6 dagen van af SFr. 295.-
Eerste vlucht 1ste Mei, laatste vlucht 27 Mei.

La HOLLANDE en fleurs : 4/5 jours dès SFr 295.-
Premier départ 1er mai, dernier départ 27 mai.



association du personnel

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

Mercredi 24 Mars 1971 à 17h

Amphithéâtre

your presence at the ordinary general assembly of 24 mars next is one of the essential conditions of the success of our action.

ORDINARY GENERAL ASSEMBLY

Wednesday 24 th March 1971 - 5pm

Auditorium

your attendance at the ordinary general assembly, to be held on 24th mars 1971, is essential to the success of our effort.

MUTUAL AID FUND

In the weekly information bulletin No 4 of January 24, 1971, there was a long article on the activities of the Mutual Aid Fund. It was in fact a report on the policy and management of the present Committee which is composed as follows :

Mrs LOUVRIER	Permanent Technical Advisor (ex-officio member)
MM. BAARLI	Chairman
NICHOLS C.	Vice-Chairman
RAZUREL	Secretary
DOZIO	Treasurer
DELTENRE)	
MAGNY)	Members
RENAUDOT)	
BELL	Deputy

According to the Fund's regulations (Article 5 - Renewal of the Board) three members are replaced each year. The out-going members are MM. MAGNY and RAZUREL, who are the last two representatives of the provisional committee which managed the Fund when it was set up. A deputy member has also to be elected.

The election of the three new members will take place at the next Annual General Meeting on March 24, 1971. All those interested in standing for election to the Board of the Mutual Aid Fund are requested to give their names to the Secretariat of the Association as soon as possible.

*

COLLECTE PAKISTAN

Le montant de la collecte en faveur des victimes de la catastrophe du Pakistan a été versée, comme mentionné dans un Bulletin précédent, à l'UNICEF. Nous reproduisons ci-dessous la réponse de M. A. AVRIL, Secrétaire général de l'UNICEF à Paris.

" L'avis de crédit de 10.529,62 francs français que nous venons de recevoir du Crédit Commercial de France nous donne la preuve tangible de la générosité de votre Etablissement et de celle de l'Association du Personnel du CERN. Nous vous en remercions du fond du coeur.

L'UNICEF, après avoir fourni le matériel pour secours d'urgence, continue sa tâche silencieuse au Pakistan en reconstruisant les centres de santé, les écoles, sans oublier les stations de pompage, de façon à ce que les enfants survivants puissent, à l'avenir, ne pas trop souffrir du désastre.

Nous vous demandons de bien vouloir transmettre tous nos vifs remerciements à tous ceux et celles qui ont si généreusement participé à cette collecte et vous prions d'agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués".

"The credit note for 10,529.62 French francs that we have just received from the Crédit Commercial de France is a tangible proof of the generosity of your Institution and of the CERN Staff Association. Thank you very much indeed for it.

Having supplied the material for emergency aid, UNICEF is now quietly pursuing its task in Pakistan by rebuilding health centres and schools, not forgetting the pumping stations, so that those children who have survived will not have to suffer too greatly from the disaster in the future.

Would you be so kind as to pass on our heartfelt thanks to all those who have so generously contributed to this collection. Yours truly."

*

SOUS-GROUPE INTER-ORGANISATION

DES PROJETS SOCIAUX

HOLIDAY
PROJECT
VIGANJ

On the Dalmation coast opposite the island of Korcula is a tiny village called VIGANJ. The houses of the fishermen stand in gardens leading down to the shore. There is excellent bathing, fishing, sailing, and even hunting in the mountains. The climate is temperate, ranging between 10° in winter to 30° in summer so that oranges and sub-tropical vegetation grow freely. The safe and sheltered beaches have not yet been invaded by tourists because the inhabitants are looking for something different which will help their economy but preserve their way of life and the natural beauty of the place.

Dr. Burton and Dr. Cvjetanovic of WHO have discussed informally with the local authorities whether they would be interested in creating in Viganj a holiday and retirement resort for the staff of organisations members of CAFIG (CERN is a member). The local people are very keen and are prepared to do a lot to make such a scheme work.

At present the village has about 50 beds to offer in private houses. The cost "still under discussion" would be between 20 and 30 F per night full pension and including tourist taxes etc.. There is also a small hotel of about 30 beds which will need modernizing before we could use it and could be ours in the future.

There are many ways of getting to Viganj from Geneva, Rome, Paris or Vienna : by car along the magnificent coast road ; by night car ferry from Ancona to Dubrovnik ; by boat from Venice or Brindisi to Korcula ; by plane from Paris, Zurich or Vienna to Dubrovnik or Split.

Since the local people depend on letting their rooms, then need urgently to know if we are interested. Before going any further with the negotiations, which must be concluded before mid-March in view of the imminence of the holiday season, we want to know how many staff members would be interested. The best thing would be if we could make a block of all the rooms for July and August, thereby giving a guarantee to the local people and securing for our big family a place in the sun.



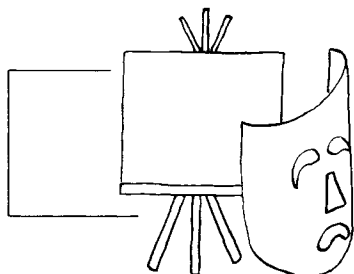
On the understanding that the cost/bed is not more than 30 F per night full pension and that the necessary local arrangements can be made in time :

1. I wish to book ☐ beds in Viganj for the period from.....to.....
2. I may want to book rooms this year ☐ sometime ☐ never ☐
3. If camping or caravanning facilities could be provided I would be interested YES NO
4. I am interested if it is a possible place to retire to ☐

Name (block capitals):.....

Organization : Office : Tel. :

Please fill in the following slip and return to the Staff Association Secretariat before monday, March 15 1971.



activites culturelles

association du personnel

BUREAU DE LOCATION ASSOCIATION DU PERSONNEL

Heures d'ouverture : lundi - mercredi et vendredi de 14 à 17 heures

SPECTACLES

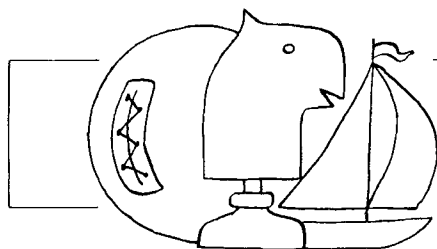
<u>GRAND THEATRE</u>	<u>ABONNEMENTS</u>
	<u>ABONNEMENTS</u>
<u>LA COMEDIE</u>	<u>ABONNEMENTS</u>
<u>SALLE CENTRALE</u>	
<u>VICTORIA HALL</u>	Concerts-Club
<u>PATINOIRE DES VERNETS</u>	

DATES	SPECTACLES	Derniers délais Deadlines
13 mars	<u>DAS SPIEL VON LIEBE UND TOD</u> Opéra de Jan CIKKER	jusqu'à épuisement des abonnements
25 et 28 mars	<u>SPECTACLE DE DANSE</u>	à partir du 15 mars à 14 h.
20 et 21 mars	<u>PLAY STRINGBERG</u> de Durrenmatt avec Madeleine ROBINSON	dès vendredi 12 mars 14 heures
25 mars-3 avril	<u>ALASKA</u> : connaissance du monde	15 mars - 17 heures
29 mars	<u>ORCHESTRE DE CHAMBRE DE PRAGUE</u> Dir. Jean Fouruet	17 mars - 17 heures
23 mars	<u>GALA DE PATINAGE</u>	15 mars - 17 heures

POUR INFORMATION

Ciné Club Meyrin - Centre de Loisirs - 16 av. de Vaudagne - 16 mars -
AVE VIVA MEXICO de S.M. Eisenstein.

Centre de Loisirs du Grand-Saconnex - mercredi 17 mars à 20h 30 - film
de Luigi Zampa : NOUS SOMMES TOUS COUPABLES - co-production franco-italien-
ne.



clubs

association du personnel

RECORD CLUB

A new catalogue listing all the records currently in the Record Library has just been produced. Copies are available to Record Club members and may be collected from the Record Library during normal opening hours (Wednesday, Thursday 12.30 - 13.00, 17.30 - 18.00).

SKI CLUB

*

WEEK-END - OVRONNAZ - 27-28 MARS

Le Ski-Club organise un week-end dans la charmante station d'OVRONNAZ (Valais, à 14 km de Martigny). Pension complète, dîner le samedi, remontées mécaniques pour le prix de 60.- F. Transport par voiture particulière. Inscription par bulletin postal jusqu'au 19 mars.

RESULTATS DU SLALOM GEANT DU 6 MARS 1970 disputé au Mt Rond, par un froid de canard.

CLASSEMENT DAMES

1. SCHNURIGER	1'18"1	6. MAGNIN (TC)	1'48"6
2. GOUIRAN	1'23"5	7. FLOTOW (ISR)	1'51"5
3. BURCEL (PE)	1'31"9	8. DOWNIE (DD)	1'58"4
4. VOUTAZ (PE)	1'37"3	9. FONTAINE (TH)	2'30"2
5. SACHTSCHAL (DD)	1'41"5	10. DEWIN	2'44"1

CLASSEMENT HOMMES

1. MATHEY (ISR)	1'11"9	25. PLAISANTIN (SB)	1'34"7
2. KARNER (SI)	1'13"5	26. VENTURELLO (NP)	1'35"7
3. BOLE-FEYSOT (MPS)	1'15"1	27. LEBAUD (MPS)	1'36"3
4. STREUN (SI)	1'16"8	28. DUPONT (TC)	1'37"1
5. CARLOD (SB)	1'17"6	29. GRUET-MASSON (FIN)	1'37"3
6. HANSEN (ISR)	1'17"	30. SCHONMAUER	1'37"6
7. (LEY Rudi (MPS)	1'17"3	31. WEISSE (SI)	1'37"7
7. (ZANKEL (ISR)	1'17"3	32. BOFFARD (SI)	1'41"5
9. GAVILLET (TC)	1'17"9	33. NIELSEN (DI)	1'42"9
10. RITZER (TC)	1'18"1	34. BOSSARD (SI)	1'45"9
11. OBERLI (SB)	1'20"8	35. (WRAY (TH)	1'55"5
12. SUNDELL (NP)	1'21"	35. (LECOEUR (TCL)	1'55"5
13. MAULINI (MPS)	1'21"7	37. SEIDL (TC)	1'56"
14. (LEY Max (MPS)	1'23"3	38. HUBER (TC)	1'56"4
14. (BUHLER (TCL)	1'23"3	39. GILQUIN (ISR)	1'56"7
16. ANTONSEN (DD)	1'24"5	40. DUBOIS (SI)	1'57"
17. VUFFREY (SB)	1'26"9	41. BERNIER (NP)	2'05"4
18. HUCUENIN (ISR)	1'27"1	42. ZUSSO (SB)	2'06"5
19. TRANCHANT (ISR)	1'29"3	43. MICHAUD (TCL)	2'06"9
20. MARTI (MPS)	1'31"7	44. TIRARD (SI)	2'16"7
21. NAVELET (TH)	1'32"	45. DUPASQUIER (MPS)	2'26"4
22. (WIKBERG (ISR)	1'33"1	46. POLLICELLA (MPS)	2'30"4
22. (SOFFGE (TC)	1'33"1	47. CALDER (ISR)	2'52"
24. GIRARD (SB)	1'33"9	48. DESCHELETTE (NP)	3'20"2
		49. ROYER (MPS)	3'53"4

COUPE INTER-DIVISIONS :			
1. ISR	5'13"5	4. TC	5'44"2
2. MPS	5'17"6	5. SI	5'48"5
3. SB	5'38"		

PERMANENCE SKI-CLUB: la permanence du ski-club, pour la remise des licences FFS, se termine le 12 mars. Les personnes qui n'ont pas retiré leur licence pourront téléphoner au 2023 pour l'obtenir.

*

CLUB DE TIR

Par un temps glacial (-5°), les tireurs se sont réunis pour leur première rencontre. Les résultats :

CIBLE CHAMPIONNAT		CIBLE NEUTRON	
1. HIMBURY	95 90	1. HIMBURY	49
2. BOUDINEAU	93 84	2. BOUDINEAU	48
3. ROSE	91 88	3. MONTEFERRARIO	45
4. MONTEFERRARIO	90 90	4. JEANRENAUD	44
5. PERRUCHON	89 82	5. ROSE	43
6. JEANRENAUD	73	6. PERRUCHON	41

Prochaine séance de tir : samedi 27 mars - dans l'après-midi.

CINEMA CLUB

On 18 and 19 March, we project : JAMAIS LE DIMANCHE from Jules Dassin. English speaking with french subtitles.

On the 26th of March we will organise a special film evening. M. BUASCHE, director of the "Cinémathèque Suisse", will introduce the film : L'AGE D'OR from Bunuel, the well-known spanish filmer. Questions can be asked after the film. We hope to have a good discussion.

*

CLUB HIPPIQUE

COURS POUR ADULTES

Des cours supplémentaires vont être organisés à SEGNY le lundi à 18h30 et 19h30. Niveaux : débutants / moyens.

Ces cours seront les derniers que nous pourrons former, en plus des cours actuels, avant l'arrivée de la belle saison. Prière aux personnes intéressées de retourner, de toute urgence, le bulletin ci-dessous aux responsables : Melle Graf / TC ou M. Carreau / PE

* Une prochaine annonce vous informera des possibilités de cours au Centre I-Meyrin.



A :

Veillez m'inscrire au cours organisé à Segny le lundi à
18h30 / 19h30

Déjà membre du C.H.C. : OUI / NON

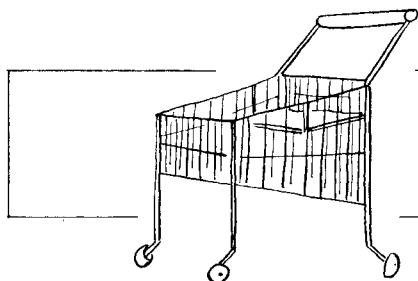
Niveau actuel :

Nom et prénom :

Division :

Tél. :

Signature :



cooperatives

INTERSHOP

Nous vous indiquons quelques uns des nombreux articles que vous pouvez trouver en stock à Intershop Baraque E :

Batterie Leclanché - chargeurs de batteries Davenset - Bougies Bosch - jeux de contact - extincteurs- compte-tours - ampoules.

Pour l'entretien de votre véhicule, carrosserie ou moteur, nous vous proposons les produits Prestone et Wynns.

Et sur commande, vous pouvez vous procurer ceintures de sécurité, housses, tapis, amortisseurs, etc.

*

INTERFON

En magasin :

- produits KB jardin, tout pour l'entretien et le traitement.
- terre de bruyère, tourbe Davicol (fumier séché en granulé),
- articles ménagers : Calor - SEB - Moulinex.

Sur Commande :

- matériel Radiola, Scholtès, Bendix,
- moquette (à un prix très avantageux),
- cuve à mazout,
- tondeuses à gazon : modèle 2 temps - 2,5 CV - 45 cm de coupe
modèle 4 temps - 3,5 CV
petit modèle : 35 cm de coupe

Ces tondeuses sont fournies avec ou sans bac à gazon.

Prochaine commande de peinture : dernier délai : 20 mars.

*

SAFI ONU

La Maison CLEMENT & CIE, importateurs de tapis d'Orient, tient dans ses locaux : 5 bd Jacques Dalcroze, Genève, tel. 36.49.00. les 25, 26 et 27 mars prochains, sa vente bi-annuelle de tapis d'Orient authentiques dédouanés, pour les membres du SAFI. Les prix sont extrêmement favorables. La vente est faite au comptant et la carte SAFI est de rigueur. Par la même occasion, un lot de tapis faits à la machine sera offert.



restaurants

SEMAINE du 15.3. au 21.3.71 **WEEK**

N° 1 CO-OP (Administration)

	fr 2.70	fr 3.30	fr 3.90	
Monday Lundi	Corned Beef Vinaigrette Pommes à l'Huile	Quenelles de Brochet Sauce Crème	Rôti de Veau Celeris au Jus Pommes à l'Anglaise	Gigot d'Agneau Flageolets Pommes Boulangère Fr 4.50
Tuesday Mardi	Quiche aux Oignons et Jambon	Carré de Porc Fumé Red Vindney Beans	Bœuf Strogonoff Purée Crecy Petits Pois	Paella avec Lapin et Moules Fr 4.50
Wednesday Mercredi	Saucisse Grillée Rösti Vaudois	Chausson aux Foies de Volaille	Entrecôte Bercy Pommes Allumettes Endives au Jus	Bœuf Miroton à la Française Fr 3.50
Thursday Jeudi	Rizotto Albufera	Longeole Genevoise Gratin Dauphinois Epinards Frais	1/2 Coquelet Rôti Pommes Frites Tomate Grillée	Côte de Porc aux Oignons Braisés Pommes Château Fr 4.50
Friday Vendredi	Tripes Milanaise	La Marée du Jour	Escalope Cordon Bleu Spaghetti aux Tomates Fraiches	Lasagne al Forno ou Fish and Chips Fr 3.30

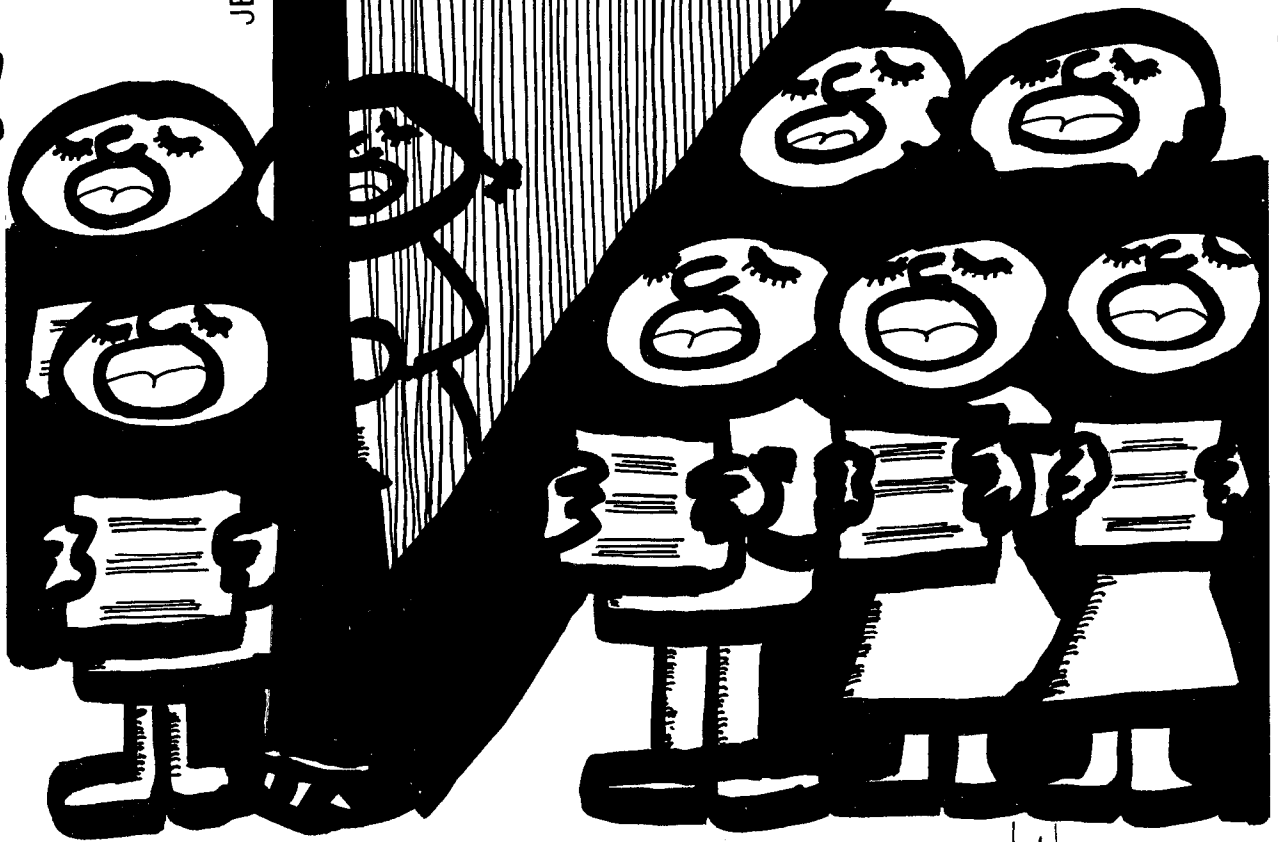
N° 2 TORTELLA (Provisoire)

	fr 3.50			
Monday Lundi	Carré de Porc aux Petits Oignons	Entrecôte Provençale ou Thon Niçoise	Bœuf Grand' Mère ou Omelette Napolitaine	Tournedos Rossini Fr 4.50
Tuesday Mardi	Escalope Milanaise	Roastbeef à l'Anglaise ou Chipolatas Grillées	Lasagne Verde al Forno (Spécialité du Patron)	Filet Mignon aux Champignons de Paris Fr 4.50
Wednesday Mercredi	Langue de Bœuf Sauce Piquante	Filets de Cabillaud aux Amandes ou Moules Marinière	Gigot d'Agneau aux Herbes de Provence et Flageolets	La Côte de Bœuf à la Fiorentina (2 pers. Fr 12.- 600 gr. env.)
Thursday Jeudi	Entrecôte Maître d'Hôtel	Jambon de l'Est Pommes Boulangère	Rôti de Bœuf Riz Pilaw	Choucroute Alsacienne Fr 4.50
Friday Vendredi	Filets de Pli Sauce Tartare	Crêpes aux Fruits de Mer	Trois Viandes au Choix	Paella Valencienne Sangria Fr 4.50
Saturday Samedi	Pizza	Escalope Viennoise	Poulet Rôti	
Sunday Dimanche	Bœuf Braisé	Carré de Porc	Omelette au Fromage	

CHOEUR ET HARPE

*psalette de
genève*

JEUDI 25 MARS 1971 à 20h30 à l'Amphithéâtre



Indixades

Billets à l'entrée

Places numérotées: 6 francs

Location: CERN tél. 419811 int. 2819

CERN calendrier hebdomadaire weekly calendar 1971

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
15.3	16.3	17.3	18.3	19.3	20.3
1100 (Th) <u>PHYSICS III SEMINAR</u> Coulomb-nuclear interference in π^- - ^{12}C scattering at medium energy - F. Binon / CERN	1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Theoretical Physics : Thermodynamics of strong interactions - R. Hagedorn (6th lecture)		1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Theoretical Physics : Thermodynamics of strong interactions - R. Hagedorn (7th lecture)		
			1300 (A) <u>ENSEIGNEMENT GENERAL</u> Science pour Tous : Le voyage sans fin du carbone sur Terre - R. Carreras		
			1630 (A) <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> A study of 3 million τ^+ decays - P.A. Piroué / Princeton	1600 (C) <u>CERN COMPUTER SEMINAR</u> Computer animation - P. Nelson / Atlas Computer Laboratory	Visites commentées CERN Guided tours Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM Final arrangements : ADM Building notice board
22.3	23.3	24.3	25.3	26.3	27.3
1100 (Th) <u>PHYSICS III SEMINAR</u> Observation of nuclear struc- ture in a π^+ production experi- ment using 185 MeV protons - E. Høistad / The Gustaf Wer- ner Institute - Uppsala	1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Basic Courses : Space astronomy - A.E. Gaide - ESRO	1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Basic Courses : Space astronomy - A.E. Gaide - ESRO	1100 (A) <u>ACADEMIC TRAINING</u> Basic Courses : Space astronomy - A.E. Gaide / ESRO		
	1630 (A) <u>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</u> Measurements of $\pi^+ p \rightarrow K^+ \Sigma^+$ and $\pi^- p$ elastic scattering at large momentum transfers and search for structure - P. Schmüser / DESY	1700 (A) <u>ASSOCIATION du PERSONNEL</u> Assemblée générale ordinaire	2030 (A) <u>CONCERT</u> Chœur et Harpe par la Spalatte de Genève		

(A) Amphithéâtre /bât. 500
Auditorium /bldg

(Th) Salle Théorie /bât. 4
Theory lecture room /bldg

(C) Salle du Conseil /bât. 503
Council Chamber /bldg

► lie' on indication
place as indicated

Dernier délai pour insertions :
Mercredi 12h.00

Deadline for insertions :
Wednesday 12h.00

PIO - tel. : 4106